

Loi

du

supprimant l'imposition spéciale des immeubles appartenant aux sociétés, associations et fondations

Le Grand Conseil du canton de Fribourg

Vu le message du Conseil d'Etat du 30 mars 2010;
Sur la proposition de cette autorité,

Décète:

Art. 1

La loi du 23 mai 1957 portant imposition spéciale des immeubles appartenant aux sociétés, associations et fondations (LIS; RSF 635.3.1) est abrogée.

Art. 2

La loi du 10 mai 1963 sur les impôts communaux (LICo; RSF 632.1) est modifiée comme il suit:

Art. 17

Abrogé

Art. 3

¹ La présente loi entre en vigueur le 1^{er} janvier 2011.

² Elle est soumise au referendum législatif. Elle n'est pas soumise au referendum financier.

Gesetz

vom

zur Aufhebung der besonderen Besteuerung der Immobilien von Gesellschaften, Vereinen und Stiftungen

Der Grosse Rat des Kantons Freiburg

nach Einsicht in die Botschaft des Staatsrates vom 30. März 2010;
auf Antrag dieser Behörde,

beschliesst:

Art. 1

Das Gesetz vom 23. Mai 1957 betreffend besondere Besteuerung der Immobilien von Gesellschaften, Vereinen und Stiftungen (BIG; SGF 635.3.1) wird aufgehoben.

Art. 2

Das Gesetz vom 10. Mai 1963 über die Gemeindesteuern (GStG; SGF 632.1) wird wie folgt geändert:

Art. 17

Aufgehoben

Art. 3

¹ Dieses Gesetz tritt am 1. Januar 2011 in Kraft.

² Es untersteht dem Gesetzesreferendum. Es untersteht nicht dem Finanzreferendum.